

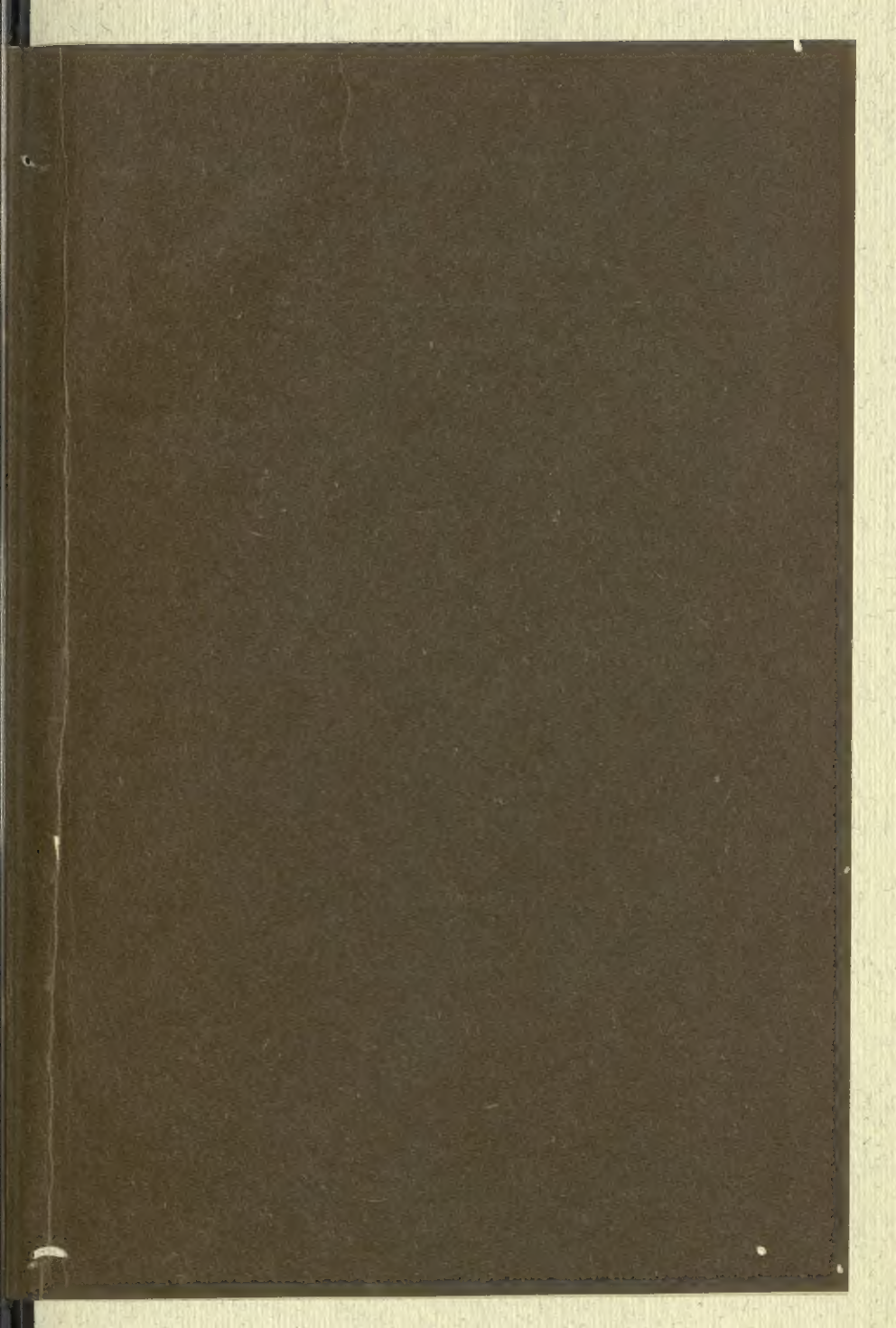
598.12  
A96mA

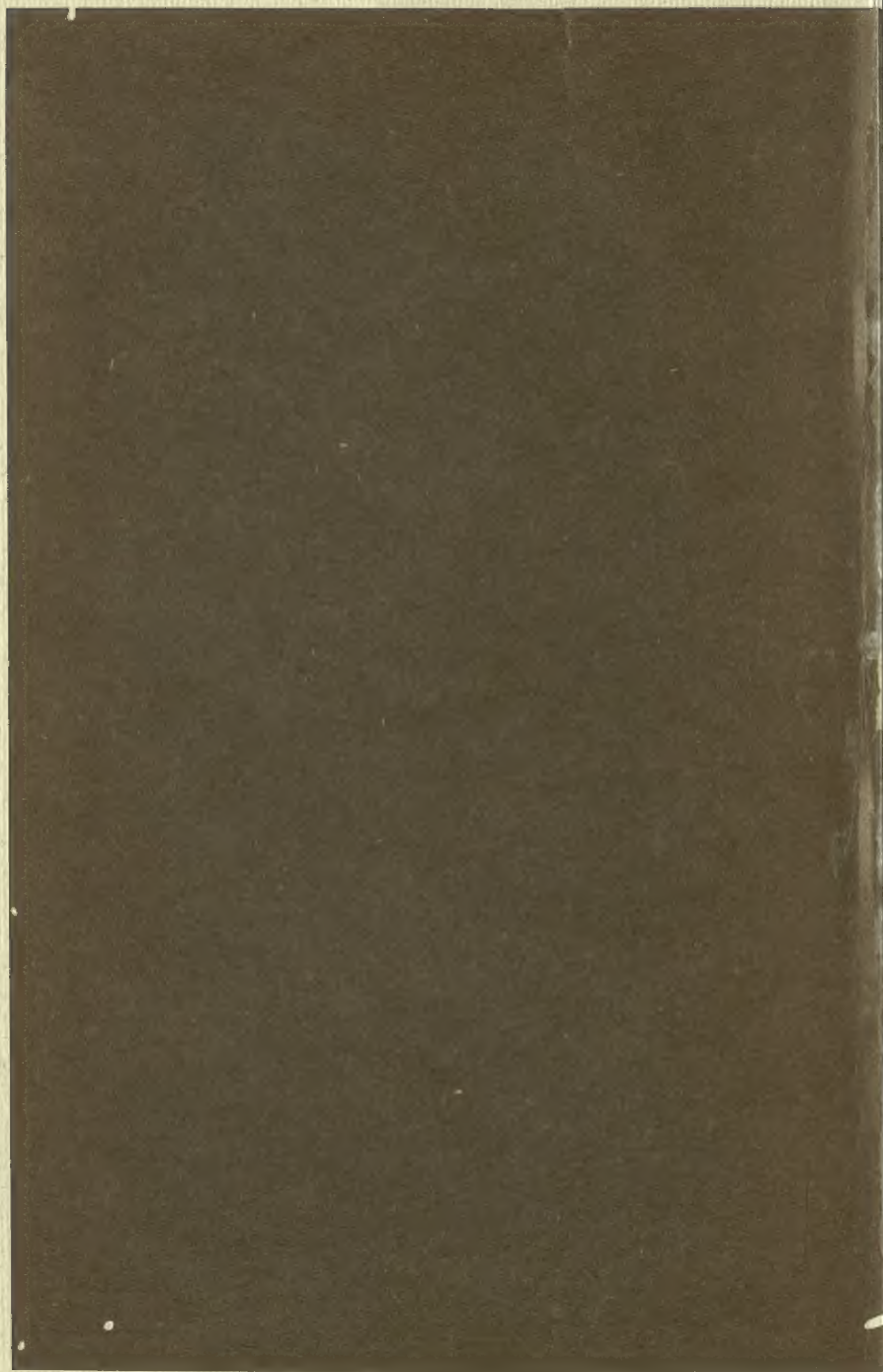


598.12  
A96 m A

AMERICAN UNIVERSITY OF BEIRUT  
BEIRUT







598.12

A96mA

مكتبة جامعة الإسكندرية  
الأربعاء ١٠/١١/١٩٥٨  
وكتبة

LATIN, ENGLISH, FRENCH  
AND ARABIC TERMINOLOGY  
OF OPHIDIA

— الرسالة الأولى —

المصطلحات العلمية العربية

وما يقابلها باللاتينية والانجليزية والفرنسية

لأسماء الحيات

بقلم

جرجس فيلوناؤس عوض

و

دكتور رئيس جرجس

68336 المطبعة المصرية الأهلية الخيرية بالقاهرة



بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

## المصطلحات العلمية العربية

— ١ —

تتطلع الى الجمع الاغوى الملكي المصري عيون  
خمسين مليون نسمة ، ينظفون بالضاد ، كلهم امال أن  
يقلل العربية من كبوتها وينقيها من سباتها ، بعد أن  
ظلت قروناً هدفاً لكل من أراد أن يتلاعب بمصطلحاتها.  
وقوى هذا الامل أخذ الحكومة على طاقها تنظيمه بما  
لها من حول وبما لديها من وسائل . والجميع يتوسمون فيه  
أن يحقق آمالهم فيسد بأعماله احتياجات ابناء العربية .

— ٢ —

ولما كان هذا الموضوع متشعب الاطراف متسع النواحي ،  
لن يقدر المجمع على اتمامه قبل سنوات عديدة ، وجب على كل  
غيور على بلاده وحياتها العلمية ، أن يشترك بقدر امكانه من ناحيته  
بمساعدة هذه الحركة المباركة ، حتى فصل الى الغرض الاسمى .  
ولقد اشتغل أحدنا من نصف قرن في البحث في اللغة  
العربية وما لها من علاقة مع القبطية والعبرية واليونانية فجمع  
معجماً قبطياً عربياً لا تينياً ، وعمل الاخر في قاموس علمي لا تيني

الانجليزي عربي نحو العشرين سنة . وفيما نحن نعمل وجدنا  
الفرصة قد سنحت لنا لأن نخدم وطننا العزيز خدمة حققة ،  
لا نطلب من وراءها جاهاً ولا مالاً ، متطوعين غير مأجورين .

هالنا ما رأينا من اضطراب مصطلحات اسماء الحيوان  
والنبات ونقصها الفاضح فآلينا على أنفسنا أن نجتمع كل ما في  
اللغة من شوارد ونضم كل مصطلح في نصابه لا ننقد أحداً  
ولا نحاول الخط من قيمة عمله ، بل ننبي ، مجددين غير هدامين .  
ولما كان جميع سكان العالم من القطب الشمالي الى القطب  
الجنوبي يستعملون الاسماء العلمية الافرنجية ومعظمها لاتيني  
ويوناني وجدنا من العيب أن نقطع تلك الصلة ببقية العالم  
المتمدن ، فعربنا المصطلحات اللاتينية وجعلناها أسماء علمية  
ووضعنا ما يقابلها من العربية كمرادف لها ، حتى لا يحدث  
لبس ولا ابهام . فجميع الأمم تستعمل الاسماء العلمية بلا تردد ،  
لا ترى في ذلك حطة ولا غضاظة . وإذا أرادوا الكتابة عنها العامة  
ضعوا الاسم الوطني بدلاً منه ولو أنه لا يقوم مقامه في الدقة .

وقد هالنا بمناسبة بحث أحدنا موضوع استعمال ذفاف  
الناغة ( الكوبرا ) في علاج السرطان ، الخلط الفظيع في

أسماء الحيات في جميع القواميس الموضوعة الآن ، فجمعنا  
من أمهات لغة العرب حوالى المائتى اسم ، ومن أسماء  
الانواع ألقأ ، ووضعنا لها مرادفات الانجليزية والفرنسية  
حتى تسهل مراجعتها وتحقيقها على كل من أراد ذلك . وقد  
ذكرنا أسماء جميع مراجعنا في آخر هذه النبعة ، ولم نورد آراء  
جميع المؤلفين فراراً من التطويل بل اعتمدنا الرأي المتفق  
عليه ، فاذا اختلفوا أخذنا بالأرجح والأقرب الى العقل .

وقد نحونا ، عند وضع هذه المصطلحات ، مناحي العرب  
في اقتباس الالفاظ الاعجمية ، وتابعنا الفرنجة ، فجعلنا لكل  
نوع . من الحيات اسمين : الاول اسم الجنس وعربناه عن  
اللاتينية ، والثانى اسم النوع وترجمنا معناه بالعربية .  
ولم نعرب أو نترجم جميع المترادفات ، سواء كانت لاتينية  
أو انجليزية أو فرنسية ، إذ يحاول الغربيون الآن التخلص  
منها ، فلم نجد من الصواب ونحن أحوج الى الجهود منهم ،  
أن نحمل اللغة عبئاً ثقيلاً من الالفاظ ، لا يلبث أن يسبب  
الخلط ، ويسهل الوقوع في الخطأ .

ولسنا نعتقد أو ندعى السكالم في عملنا ، فالسكالم لله وحده .



لا شريك له فيه، لذلك نرحب بالنقد سواء كان بريئاً أو مغرضاً،  
مادام القصد منه تحسين هذا المجهود ، ونشكر المهاجرين قبل  
المدافعين فالعلم ليس وقفاً على فئة خاصة بل مشاعاً للجميع .

ولقد حاولنا بكل ما في مقدورنا أن نجعل الالفاظ المعربة  
مستساغة ، تشبه الالفاظ العربية ، حتى ندخل في روع  
الذين يستعملونها في المستقبل أنها عربية محض ،  
فلا يجدوا غشاضة في استعمالها أو صعوبة في نطقها .

وسنوالي إذا كانت في الأجل بقية ، تعريب جميع  
أسماء الحيوان والنبات ، فن قدرنا خصبنا النجاح  
وإن عجزنا فذلك أمر الله ولا راد لقضائه .

وانا لنذكر بالشكر الجزيل حضرة صاحب العزة توفيق بك  
البردى ناظر المدرسة الخديوية الثانوية بالقاهرة سابقاً  
لمساعدتنا في وضع هذه المجالة وغيرها بامدادنا بالمطاز الملية  
بالمصطلحات وكذلك حضرة الاستاذ روفائيل افندي  
ارمانيوس الصيدلي الشهير بطنطا لمساعدتنا في التصحيح  
والتحقيق

جرجس فيلوناؤس عوض      دكتور رمسيس جرجس  
طنطا اول نوفمبر سنة ١٩٣٤

(تنبية) وضعت العلامات الآتية قبل الكلمات العربية

أو بعدها لتمييزها

° قبل الاسماء المعربة

\* قبل الاسماء المترجمة } وجميعها من وضعنا

\* بعد اسماء الحيات العربية المحض

(أ) كتاب اندرسن : حيوانات مصر

(ب) العلامة بطرس البستاني في دائرة معارفه

(ش) الدكتور محمد بك شرف . بالقاموس العلمي

(م) الدكتور امين باشا المعلوف . معجم الحيوان

وقد اوردنا الاسماء العربية المحض مضبوطة بالشكل

في الصفحات ٥٩ - ٦٣ من هذه الرسالة

Latin, English, French and Arabic Terminology  
OF OPHIDIA.

---

Class - REPTELIA فصيلة = رباطية ، الزواحف  
Order OPHIDIA. رتبة = أوفدية : الحيات ، الهزلي :  
Syn. Serpentes, Snakes, Serpents.  
Ophidiens, Serpents ( Fr. )

Family I. — TYPHLOPIDÆ عائلة = طفالية  
Syn. Blindworm Snakes. \* الحيات الدودية العمياء  
Typhlopids, Opoterodontes ( Fr. )

Anomalepis انمالب =  
— mexicana \* مكسيكي : الشمان =  
Typhlops Schn. \* طفاب : الهلال =  
— albifrons انفر =  
— braminus Nob. برمني =

Syn. Eryx braminus Daud.

Tortrix russellii Merr.

Rondotatatus. Russel.

— cinereus, Schn. سنجابي =  
— crotatatus Schn. مقعقم =



Typhlops leucorhons Oppel.	طغاب ابيض
— oxyrhynchus Schn.	— بهنسي
— philippinus Nob.	— فليپيني
— punctatus	— ارقط
— septemstriatus Schn.	— سباعي
— vermicularis	— دودي

Family II. LEPTOTYPHLOPIDE عائلة - لبطافية

Syn. Glauconiidae, Blind Snakes. الخفيات العمياء

· Glauconia Gray. 1845 غلقني : اموضح \*

- |                        |                        |
|------------------------|------------------------|
| — algeriensis          | — جزائرية              |
| — Cairi Dum. and Bibr. | — قاهرة : بح (الندرسن) |

Syn. Stenostoma Cairi Dum. & Bibr. 1844

- |              |           |
|--------------|-----------|
| — dulcis     | — حلوة    |
| — fitzingeri | — فيتزجير |

Syn. Stenostoma fitzingeri

- |                 |          |
|-----------------|----------|
| — humilis       | — ذلية   |
| — macrolepis    | — حرشمية |
| — macrorhynchus | — انوفية |

Syn. Stenostoma macrorhynchum

- |               |                    |
|---------------|--------------------|
| Leptotyphlops | — لبطفاب : العيف * |
| — albifrons   | — شاقرة            |

Family III, ILYSIID.F. \* الحيات الاسطوانية : عيسية

Syn. Cylinder Snakes. Les Rouleaux (Fr.)

Anomalochilus      • انماخل

— webri      ۵. انماجل ویر

Cylindrophis      \* سلندرف : السمج

— rufus

Illyria Hemprich and Fitzinger.\*

Syn. Anilius Oken, Torquatrix Gray. Tortrix

Rouleau, Ilysie (Fr.) ( ٣١٢ : ٧ ب ) البرومة

— scytale      ٠ عِلِّيَّيْ حَامِدَة

Syn. *Tortrix scytale*, Coral Snake

of Tropical South America.

Family IV. - UROPELTIDÆ. ◦ برباطة الحيات لدروع.

Syn. Rhinophidæ. Uropeltidés (Fr.)

Earth-snakes. Shield snakes, Shield-tailed snakes, Shield-tails and peg-tails.

Rhinophis      \* رنوف : الرزم \*

— sanguineus — دموی

Uropeltis. \* يرباط : الضئيلة

— *ceylanicus* Nob. سیلانی

Syn. Earth snake of Ceylon.

Urepeltis Cuvier

— كفير

— grandis s. philippinus. — اكبر فلبيني

Family V.-XENOPELTIDÆ.

عائلة = زبابية

Xenopeltis Reinwardt.

\* زباط : المسود

— unicolor Reinwardt.

— ثابت

Syn. Xenopeltis concolor Reinwardt.

Family VI. BOIDÆ.

عائلة = البوية

Pythons and Boas

الشجمان (ب) والاحناش (ب)

Sub-family A.PYTHONINÆ

بيثونية

Syn. Pythons

(ب ٧ : ٣١٢)

Pythons, Pythonines, Pythonides (Fr.)

Python Daudin.

بيثون : الشجاع (ب)

— molurus (ب ٧ : ٣١٢) هندي : الشجاع المنمر

الحية الصخرية (ب ٥ : ١٥٠)

Syn. Python of India, Indian Python.

Rock-snake of India. La molure (Fr.)

— regius (ب ٧ : ٣١٢) بيثون ملكي. الشجاع الملكي

Syn. West African Python. Royal Python.

Python royal (Fr.)



*Python reticulatus*

° بيتون شبكي

Syn. *Boa reticulata* Schn. Reticulated

*Python*, *Python reticulé* (Fr.)

— *sebae* Gmel.

° بيتون سبائي

Syn. African Python. Rock Python. *Python de Séba*

— *spilotes*

° بيتون انقط

Syn. Carpet-Snake. Australian Carpet-snake.

*Lexocemus*

° لقصم ، الفول \*

— *bicolor*.

° — متلون

Sub-family B. — BOINÆ. البونية : الاحناش (ب)

Syn. *Boas*. *Boas* (Fr.)

*Boa* Linn.

° بواء : حنش (ب ٧ : ٣١٢)

— *aquatica* Linn. (ب ٧ : ٣١٣) مائي : حنش الماء

Syn. *Anacondo* (Fr.)

— *canina*

° — كلي

Syn. *Xiphosoma araramboja* - Bojobi

— *carinata*

° — قاعى

Syn. *Ocellata*.

— *constrictor* Linn. ° — هاصر : البواء

Syn. *Boa constrictrix* Linn. *Coluber constrictor* Linn.

The *Boa*. *Boa-Constrictor*, *Constrictor*,

- Buffalo-snake, Constrictor constrictor,  
 Devin. serpent Devin. Boa constricteur (Fr.)
- Boa cenchris*. L.      ° بواء شبكي
- Syn. *Aboma* Porte-Anneau (Fr.) *Boa cenchris* Lr.
- *dumerili*      ° بواء دمريل
- *empereur* Daud.      ° — سلطان
- Syn. Devin (Fr.)
- *hipnale*      ° — صلي
- *hortulana* Linn :      ° — حمامي
- Syn. *Boa broderie*, *Elegant* (Fr.)
- *madagascariensis* see
- Corallus madagascariensis*.
- *Merremii*      ° — مرمي
- Syn. *Xiphosoma dorsale*,
- *murina* Linn      ° — جردني
- Syn. *Anaconda*, *Anacondo* (Fr.)
- *scytale* Linn.      ° بواء حاد
- Syn. *Scytale coronata* Merr. *Anacondo*  
*Les Scytales* Merr. *Pseudo-Boa* Schn.
- *viperina*      ° بواء افسي
- Casarea      ° قطرية : ابو حيان \*
- Syn. Round-Island Snake
- *dussumieri*      ° — دسمرية

**Charina**

= شربة : ابو يحيى \*

— bottae

= بطية

**Corallus**

= قرال : الالامة \*

Syn. Xiphosomes

— madagascariensis

= — مدغشقرى

Syn. Madagascar tree Boa.

**Enygrus**

= انقرة : الرى \*

**Epicrates**

= ابريط : الشجيم \*

Eryx Daud (ا) حية دقانة (ب ٧: ٣١٢) اركس

Syn. Erix, Sand Boa, Sand Snake. (ا) حرايشى

— conicus

= اركس مخروطى

Syn. Conical Sand Boa.

— jaculus Hasselq. and Linn. : اركس قاذف

ثقله (ش) (مصر) دساس (ا) طرايشى (ا)

Syn. Eryx cerastes Daud.

Anguis jaculus. Anguis miliaris Pallas. Tortrix

colubrina Merr. Anguis cerastes Hasselquist.

Anguis colubrinus. Eryx turcica Daud.

Eryx du Delta. Eryx familiaris. Eryx miliaris.

Eryx jaculus var. teherana. Eryx jaculus var.

miliaris. Erix turcica. Boa turcica. Anguis

helluo. Tortrix miliaris. Tortrix gracilis.

Tortrix eryx. Pseudoboa turcica. Boa tartarica.



*Eryx, thebaicus* Reuss. 1834.

◦ اريقس طيبى : حية دفانة ( ١ )

Syn. *Eryx scutata* Gray. *Eryx jaculus*

var. *senaariensis*. *Eryx* de la Thebaïde

*Eryx thebaicus*. *Eryx colubrinus* Daud. *Tortrix*

*colubrina*. *Gongylophis thebaicus*. *Eryx jaculus*

var. *surinamensis*. Egyptian Sand Boa, Theban

Sand Boa.

*Eryx jayakari* ◦ اريقس جيكار

Syn. *gayakar's* Sand Boa.

— *johnii* ◦ اريقس يحيى

Syn. Indian Sand Boa.

— *mulleri* Blgr. ◦ — مول

— *scutata* Grey. ◦ اريقس ادرع

*Eunectes* ◦ أنطس : الحيات \* اونكتس ( ب : ٦٠٠ )

— *murinus* ◦ — جرذى

Syn. *Anaconda*, Giant *Anaconda*.

— *notreus* ◦ أنطس اصغر

Syn. Smaller *Anaconda*.

*Lichanura* ◦ لحنورة : الاخزم \*

*Pelophilus* ◦ بلوفيل : الحشاش \*

Syn. *Pelophile* ( Fr. )

— *fordi* ◦ — فورد

*Ungalia* ◦ أنغلى : الصمة \*

Family VII. COLUBRIDÆ. (ب) عائلة القلبرية : الثعابين (ب)

Syn. Colubrids, Colubrides, Couleuvres (Fr.)

Group A. AGLYPHA. ° اغليفة

Syn. Aglyphous Colubridæ. Aglyphes (Fr.)

Subdivision (a) DIPSAIDINÆ. (م) ديسايدنية °

المعطشات (م)

Amblycephalus ° اميلقفل : الزيداق \*

— monticola ° — اكسي

Dipsas ° ديساس (م) : طفارة \* معطشة (م)

Syn. Tree Snake. Dipsas de Laurenti.

— aegyptiacus Schlegel 1837

° ديساس مصري : ناظر (م) ابو عيون (ا) عيون (ش)

Syn. Dipsas obtusa Werner.

Dipsas (Telescopus) aegyptiaca. Dipsas

(Telescopus) obtusus Boet. Tarbophis obtusus

Tarbophis dhara Anderson. Telescopus.

Telescopus obtusus Dum. & Bibr. Coluber

obtusum Reuss. Coluber dhara Forskal.

— bucephala ° ديساس بقفلى

— dendrophile ° — شجري

— fasciata ° — صفافي

— indica Nob. ° — هندي

Syn. Coluber bucephalus Sh.

Haplopetura	هبلطرة °
Tarbophis Fleischmann, 1331	طارف °
— fallax Fleischmann	— سوري °
— savignyi Boulenger 1896	— سفین °
— guentheri Anderson	— جنر °
— iberus Eichwald.	— ایری °
— rhinopoma Blanford,	— انوف °
— variegatus, Reinhardt	— ارقش °
— semiannulatus Smith.	— هلالی °
— obtusus Reuss, see Dipsas aegyptiacus	

Subdivision (b) ACROCHORDINÆ. اقرکردینه °

Achrochordus Hornstedt \* اقرکرد : ابو الریم °

Syn. Achrocordes.

— fasciatus Shaw. اقرکرد صفاقی °

Syn. L'oular - limpé ( Fr.)

— javanicus Lac. اقرکرد جاوی °

Syn. Anguis granulatus Schn.

Syn. Javan Wart Snake.

Oular carou de Java.

Chersydrus Cuv. قرصدور °

Syn. Chersydre ( Fr. )

— granulatus قرصدور محبب °



Nothopsis                      ° ثبسي : ابو البحرى \*

Stoliczkaia                   ° صلفزكي : ابو المعاصي \*

Subdivision (c) DASYPELTINÆ.                   ° دسباطية

Syn. Rhachiodontinæ                   الحيات الآكلة البيض

African egg - eating snakes.

Dasypeltis Wagler 1830                   ° دسباط : ابو عمان \*

— scabra. Linn.                   ° دسباط خشن : حية الفيوم

Syn. Dasypeltis scaber Gasco. Dasypeltis

fasciatus. Eyervreter. Egg - eating snake.

African Egg - eating snake.

Snake of the Fayoum.

— unicolor                   ° دسباط ثابت

Nymphophidium                   ° أنفصم : ابو مذعور \*

Syn. Indian Coronelline.

Subdivision (d) COLUBRINÆ.                   ° قلابية : ثعبانية

Syn. Colubrines. Rat Snakes.

Aglyphous colubrines

Atractes                   ° عطرقت : ابو وثاب \*

Calamaria                   ° قلمريا : أبو يقطان \*

Coluber Linn. (٣١٧:٧ . ب . ابن سينا . ب . ٧٠٧)

Syn. Rat Snakes. Racers. Couleuvre (Fr.).

— Aesculapii Sh.                   ° — اسقلاب : الحفش \*

Syn. Coluber flavescens s. aesculapii  
 Coluber longissimus. Aesculap - Snake.  
 Pareas (Elien). Callipareas (Vatinus).  
 Pharias (Ravisius Textron). Paron and  
 Pareum (Baron) Ein Baggen Schlang  
 (Germ). Bissabona. Patavii Anza, Bo-  
 noniae Bissa Angela (It.). Couleuvre  
 d'Esculape. Serpent d'Esculape. Serpent  
 d'Epidaure. Anguis aesculapii vulgaris  
 Serpent d'Esculape commun. Anguis  
 Aesculapii niger. Serpent d'Esculape noir.

Coluber catenifer	قبر سالي
— corais	قري
— flavescens	مصفار
— flavius	اصفر : ابن طبق *
— latonius Merr.	لطوني

Syn. Coluber lubriens.

— longissimus	مديد
— leopardinus, see C. situla	
— natrix. see Tropidonotus natrix.	
— prester Linn.	اسود

Syn. Vipère noire.

— quatuorlineatus s. quaterradiatus	قبر رباعي
-------------------------------------	-----------

Syn. Elaphis quatuorlineatus.

— sayi see Pityophis trilineatus.	
-----------------------------------	--

*Coluber situla* Linn. \* قنبر دولی : الحفات \*

Syn. *Coluber cruentatus* Steven.

*Coluber leopardinus* Bonap. *Coluber tri-*

*lineatus* Metaxa. *Coluber quadrilineatus*

Pallas. *Natrix leopardinus* Cope. *Callo-*

*phis leopardinus*. *Ablabes quadrelineatus*

Dum. *Callopeltis quadrilineata* Schreib.

*Coronella quadrilineata* Jan.

— *scalaris*

\* قنبر حرسفی \*

Syn. *Rhinechis*.

*Contia*

\* قطیاء : بنت الدوامی \*

*Coronella Fitzinger*.

\* قرنلا : اقدار \*

— *austriaca*.

\* — ملاء \*

Syn. *Coronella austriaca s. laevis*.

Smooth Snake.

— *austriaca* var. *aegyptiaca* \* ملاء مصریة \*

— *getula*

\* — جتلی \*

— *girondica*

\* — جیرندیة \*

— *laevis* Sehlegel see *Macroprotodon cucullatus*

*Dendrophis Fitzinger*.

\* دندرف : الاقرل \*

Syn. *Ahaetulla* Gray. Tree - Snake.

— *pictus*

\* — مبرقش \*

- Dendrophis punctulatus*      دندرف ارقط      °  
*Dirosema*      \* ضرمة : ام هافية °  
*Dromicus*      \* ضررق : ام عقة °  
*Drymobius*      \* ضرب : الحصف °  
*Elaphe*      \* علاف : الخطيط °  
     Syn. Chicken Snakes.      حية الفرايج  
*Ficimia*      \* فصماء : الخنزرة °  
*Geophis*      \* غوفس : السمسم °  
*Glypholycus*      \* غلفاق : الصداد °  
 — bicolor      — متلون °  
*Heterodon Beauvois* .      \* حطردن : الطل °  
     Syn. Hognose (Catesby).  
         Hog - nosed Snake.  
 — noiratre Beauvois      حطردن ادرن °  
 — tachété      — ابقم °  
     Syn. Cenchris makeson Daud . Makeson .  
*Ischnognathus*      \* اشنغنط : الاخصف °  
*Lempopeltis*      \* لمبو بلط : الاحزم °  
     Syn. Ring snake.  
*Leptophis*      \* لبطف : البعث °  
     Syn. Neotropical Tree - snakes.  
 — liocerus      — اعطل °  
     Syn. Leptophis ( Ahaetulla ) liocerus .



- Lycophidion      \* لقفدن : الخنفة \*  
 Lytrophis      \* ليظف : الحراش \*  
 Lycodon      \* ليقودن : الفاعوس \*  
 Lytorhynchus Peters. 1862.      لطرقي  
 — diadema Dum. & Bibr.      — متوج

Syn. Heterodon diademe Klunz.

- maynardi      — مينرد  
 — ridgewayi      — ريدجوي  
 Macroprotodon Guichenot. \* مقربطن : ام محبوب \*  
 — cucullatus Is. Geoffr. St. Hil.      — مميم

بسياس ( ولترانس في اندوسن )

Syn. Macroprotodon mauritanicus. M.  
 maroccanus. Coronella cucullatus. Coro-  
 nella laevis, part. Coronella brevis.  
 Coronella taeniata. Coronella textilis.  
 Coluber cucullatus. Lycognathus cuculla-  
 tus. Lycognathus taeniatus. Lycognathus  
 textilis. Psammopleylax cucullatus, Oxyr-  
 hopus scolopax. Coulenvre à capuchon

Natrix

- natrix see Tropidonotus natrix  
 — fasciatus see Tropidonotus fasciatus  
 — torquata see Tropidonotus natrix  
 — viperinus see Tropidonotus viperinus

- Oligodon Boie, 1827.      ° ولندڻ
- melanocephalus Jan.      ° — زنجي
- Syn. Rhynchocalamus melanocephalus Gun.
- Oxybelis.      ° اقصيل : القدة \*
- Syn. Oxybèle. Serpent d'arabre
- Pityas      ° بطيا : المظرب \*
- Syn. Indian Rat Snake.
- Pityophis      ° بطيف : العمار \*
- Polydontophis      ° بلضنف : السكران \*
- Rhinechis      ° رنخس : القراء \*
- scalaris      ° — حرسفي
- Simote ( Fr. )      ° سموط : قشراء \*
- Spilotes      ° سيلوط : المزعانة \*
- Syn. Spilote ( Fr. )
- Tropidodipsas      ° طربدب : القلب \*
- Tropidonotus Kuhl 1824.
- ° طربدن : عزروود ( انسى بك في ا )
- Syn. Tropidenote Fr. )
- fasciatus      ° — صفاقى \*
- Syn. North American. Water Moccasin
- natrix      ° — مائي : اوقش \*
- Syn. Natrix natrix. Natrix torquatae.
- Coluber natrix. Linn. Common British

Snake. English Grass-Snake. Common.  
Ringed Snake. Ringed Snake. Couleuvre  
à collier. (Fr.)

*Tropidonotus ordinatus* ° طريدن متناسق

Syn. *Tropidonotus sirtalis*

— *piscator*. ° صائد —

Syn. *Natrix piscator*. Indian Keel Back.

— *quincunciatus* ° — خمسي

— *sirtalis* see *T. ordinatus*

— *stolatus* ° — مبربل

— *tesselatus* Laur. ° — فسيفسائي

— *viperinus* ° — افعى

Syn. *Natrix viperinus*. Viperine Snake.

Couleuvre viperine. Viperine (Fr.)

*Thamnophis* ° ثمنوف : التمسية \*

Syn. North American Garter Snake.

*Typhlopophis* ° ظلف : الطلم \*

*Urotheca* ° برطقة : الثاء \*

*Xenodon* ° ظندين

— *severus* ° — وقور

*Zaocys* ° زوس : ابنة الجبل

— *coryphodon* ° — قرقدني

— *carinatus* ° — قاصي

- Zamenis Wagler      ظمن : الجان \* ( م ) جداري  
 Syn. Couleuvre Zamenis (Fr.) ( هجان في بدكر )
- atrovireus      ظمن شرس  
 Syn. Couleuvre verte et jaune (Fr.)
- brevis      ظمن قصير
- constrictor      ظمن عاصر : الارقط \*  
 Syn. Racer. American Black Snake.  
 Black Snake.
- dahlia Fitz.      — دهلي  
 Syn. Tyria dahlia Fitz.  
 Couleuvre Savigny.
- diadema      ظمن اكليبي ،  
 ارقم ( فورسكال في ا ) ارقم احمر ( ولترانس )  
 Syn. Periops Wagler. Coluber tyrial.  
 Couleuvre aux raies paralleles.
- Zamenis florulentus      ظمن زهري ، جداري ( ا )  
 Syn. Coluber florulentus. Coluber  
 guttatus. Coluber cahirinus. Zamenis  
 ventriculatus part. Gunther. Zamenis  
 dahlia part. Tylanthera florulenta Cope.  
 Couleuvre à Bouquets.
- gemonensis Laur.      ظمن جوني  
 Syn. Natrix gemonensis. Couluber jugu-  
 laris. Zamenis gemonensis var. asiana.



*Zamenis gemonensis* s. *viridiflavus* ظمن اخضر °

Syn. Verte et jaune (Fr.) (فرنسا)

— *hippocrepis* See *Z. ravergieri*

— *Karelinii* — کرلنی °

— *mucosus* — مخاطی : الاین \*

Syn. *Pyas mucosus*. Indian Rat - Snake.

Rat - snake, Rat - Snake of India.

— *ptyas* — باصق °

— *ravergieri* — ظمن رفرجیری : الایم \*

Syn. *Coluber ravergieri* Meneta. *Coluber maculatus*. *Periops caudælineatus* Jan.

*Zamenis caudælineatus* part Cunther.

*Z. fedtschenkis* Strauch. *Z. glazounowi* Nikolski.

— *ravergieri* var. *Nummifer* Reuss.

° ظمن رفرجیری صنف فلوسی : ارقم یئی (۱)

Syn. *Z. hippocrepis*, *Z. nummifer*,

*Z. neglectus*. *Priops neglectus*, *Z. Cau-*

*daelineatus* part. *Coluber nummifer*,

*Coluber* (*Periops*) *nummifer*.

— *rhodorhachis* Jan. — ظمن رودرکی : طیار (۱) °

Syn. *Zamenis ladaccensis* Sclater,

*Z. rorgersi* Anderson, *Z. ventrimaculatus*,

non Gray, Gunther.

Zamenis smithi

◦ ظمن سمث

— somalicus

◦ — السومال

Group. B. OPISTHOGLYPHA. ◦ ابستغلفة

Syn. Opisthoglyphous Snakes.

Opisthoglyphes ( Fr. )

Subdivision I. HOMALOPSINAE ◦ همالوسينية

Cerebrus Cuv. ◦ صرير : الازب \*

Syn. Cerebres. Coluber cereberus

— rhynchops ◦ صرير ونغني

Herpeton ◦ حربطن : الازهر \*

Syn. Erpeton Lacep.

— tentacule Lacep. ◦ — اذرع

Hipistes ◦ حبط

— hydrinus ◦ — مائي

Homalopsis ◦ همالوس : الاشجع \*

— buccata ◦ — اصدغ

— obtusatus Reinw. ◦ — كليل

Hypsirhina ◦ هبصرن : الاصلع \*

— plumbea ◦ — رمصاصي

## Subdivision B. ELECHISTODONTINÆ

Elechistodon	المسططية °
— westermanni	ابالمسططن : الاسم * °
	— وسترمان °

## Subdivision C. BOIGINÆ. بوغنية

Syn. Dipsadomorphidinae (م) دبسادومرفينية

Aparallaotus	ابراط : الاعمرج *
Apostolepis	ابسطاب : ام الفتح *
Canophis	قنوف : ام طبق *
Chrysopelea	قرسبلي : ام عثمان *
— ornata	— منمق °
Coelopeltis Wagler 1830	قيلبط : افندن *
— insignis	— موسوم °

## (Coelopeltis lacertina Wagler 1830

° قليبط عطاى : حنش اسود ( اندرسن وفورسكال )

Syn. (Coelopeltis monspessulana, Herman.  
 C. Vermiculata, C. insignitus. Coluber  
 hannasch asuaad Forskal. Coluber mon-  
 spessulanus Herman. Natrix monspes-  
 sulanus. Natrix lacertina Fitz. Coluber  
 rupestris Risso. Malpolon lacertinus Fitz.  
 Coluber aescalapii Duges. La Conleuvre  
 maillée. Coluber insignitus. Psammophis

insignitus. Psammophis lacertine. Rhabdodon fuscus. Coluber vermiculatus. Coluber flexuosus. Bothriophis distinctus. Coluber monspessulana var. neumayeri. Coluber monspeliensis. Lacertine Snake. Couleuvre de Montpellier.

Coelopeltis moilensis Reuss Anderson. 1895,

◦ قبط ازرد

Syn. Coelopeltis producta. C. lecertina var. moilensis, Coluber moilensis. Coluber insignitus, part. Rhagerhis producta. Le Couleuvre maillée.

Dendrophis ◦ دندرف : الحصف \*

Dipsadomorphus s. Dipsas (part) ◦ ديسمرف : الحصف \*

— trigonatus ◦ ديسمرف مثلث

— cyaneus ◦ — ازرق

Dispholidus ◦ دسفليد : اليم \*

— typus ◦ — طرازي

Syn. Bloomslang.

Dryophis Fitzinger ◦ دريوف : الرماء \*

Syn. Whip Snakes.

— myceterezens ◦ — فطري

— prasinus ◦ — كراشي

Erythrolamprus ◦ ارطالبر

— aesculapii Linn. ◦ — اسفلابي



Himantodes	◦ حنطد
Homalocranium	◦ حلقر
Langaha Bruguières.	◦ لانهي
Syn. Les Langaha. Le Langaha de	

## Madagascar Lacep

Leptodira	◦ لبضيري
Leptognathus	◦ لبثنط
aemulus	◦ عمو
Miodon	◦ ميودن : بنت طبق

## Syn. Miodons (Fr.)

— acanthias	◦ ميودن حسيكي
— collaris	◦ مطوق
— gabonesis	◦ — جبوني
Oxyrhopus	◦ اقصروب
Passerita	◦ بسريط : جاون *
Petalognathus	◦ بتلثنط : الحر *

## Syn. Petalognathe (Fr.)

Psammophis Boie, ( هجايث )	◦ صفص : ابو السبور
Syn. Sand Snakes, Hissing Sand Snake,	
حية الرمل ( م )	
— leithii Gunth.	◦ صفص حجري
Psammophis punctulatus	◦ صفص ارقط
Syn. Spotted Sand Snake.	

*Psammophis schokari* Forskal Blgr.

◦ صحفيس شقارى : شقارى ( م ) ابو السيور ( ا )

Syn. *Schokari Sand Snake*.

— *sibilans* Linn. ◦ — افح

Syn. *Coluber sibilans* Linn. *Coluber moniliger* Daud. *Coluber auritus*. *Serpens africana* Seba. *Couleuvre oreillard*. Is. Geoff. St. Hil. *Hissing Sand Snake*.

*Rhachidelus* ◦ رخيدل : الشموسة \*

— *brazili* ◦ — برازيلى

*Scolecophis* ◦ سقلف : الصم \*

— *aemulus* ◦ — ممويه

*Tephrometopon* ◦ طفرمنس : خرزيم \*

— *linoclatum* ◦ — شمى

*Trimorphodon* ◦ طرمفدن : الطوط \*

— *biscutatus* D. and B. ◦ — مديد

Family VIII MICRURIDÆ ◦ مقرورية : البصية

Syn. ELAPIDÆ. *Elapinae*. *Elapines*.

*Land Colubrinae*. *Land snakes*.

*Proteroglypha*. *Proteroglyphes* ( Fr. )

*Acanthophis* Daudin. ◦ اقثوف : الافرع \*

Syn. *Ophrias* Merrem-

- Acanthopis antarcticus* Shaw. ° اقشوف قطبي  
 Syn. Death Adder, Australian Death Adder.  
 — *brownii* Leach. ° — برون  
 — *cerastinus* Daud. ° = اقرن

Syn. *Boa palpebrosa* Sh.

- Aspidelaps* Fitzinger ° اسبدلب : الجارية \*  
 — *scutatus* ° — أدرع  
*Boulangerina* Dolls ° بانغريني : جهمرش \*  
 — *stormsi* ° ستورمسي  
*Brachyaspis* Bolenger ° برخسب : حائلة \*  
 — *curta* Schleg. ° — قصير  
*Bungarus* Daudin. ° بنغار : العطرف \*

Syn. *Kraits*. *Pseudoboa* Oppel.

- Bongares* (Fr.) ° بونغار : البوا الكاذبة (ب)  
 — *candidus* Linn. ° بنغار صريح : فضاض \*

Syn. Common Krait. Common Indian Krait. *Pseudoboa krait* Schn. Seytale krait Daud. *Naja candidus*.

- *ceylonicus* Gunther. ° بنغار سيلاني

Syn. *Carawalla* of Ceylon

- Bungarus coeruleus* ° بنغار ازرق : العطرف \*

Syn. Krait. True Krait.

- Bungarus fasciatus Schn. ° بنمار صفاقي : ذوالطرفين \*
- Syn. Naja fasciatus. Boa fasciata Schn.
- Banded Krait. Two-headed snake
- Bongare à anneaux Daud.
- javanicus ° بنمار جاوي
- Syn. Javan Krait.
- multicinctus ° — متنطاق
- Bongare bleu (Fr.) ° — ازرق
- Syn. Boa. lineata Sh.
- Callophis Gunther ° قلفس : العظري \*
- maclellandi ° — مكلند
- Dendraspis Schlegel. ° دندرسب : الدرومس \*
- augusticeps ° — عيب
- Syn. Mamba.
- jamesonii ° — جيمسني
- viridis ° — اخضر
- Denisonia Krefft. ° دنسوني : العظرب \*
- superba ° — فخم
- Syn. Australian Copper-head Copper-head.
- Diemenia Gray ° ديمن : القصري \*
- guttata ° — أرقط
- nuchalis ° — قنوي
- Syn. Brown Snake.



- Diemenia psammophis* = ديمنة صدفية  
 — *textilis* = نسيجية  
 Syn. Brown - Snake. Australian Brown  
 Snake. Common Australian Brown Snake.  
*Doliophis Girard* = دليوف : قتال الشبر \*  
 — *bivirgatus* = مرجاني  
 Syn. Coral Snake.  
 — *intestinalis* = مموي  
 Syn. Coral Snake.  
*Elapchis Boulenger.* = الياخ : قماقص \*  
 — *guntheri* = غنثري  
*Elapognathus Boulenger.* = ايلبغنت : القزاز \*  
 — *minor.* = دقبق  
*Elaps Schneider* = ايلبس ( ب )  
 Syn. Coral Snake. Serpent corail (Fr.)  
 — *anguiformis* Schu. = ايلبس حنكليسي  
 — *corallinus* Wied. = ايلبس مرجاني  
 Syn. Coral Snake.  
 — *euryxanthus* = ايلبس ازرق  
 Syn. Sonoran Coral.  
 — *flavius* = اصفر  
 Syn. Beadsnake. American Coral Snake.  
 Florida Coral Snake. Harlequin Snake.

- Elaps lemniscatus*      ° ايليس هلالى  
     Syn. *Coluber lemniscatus* Linn.  
 — *surinamensis*      ° سورنامى  
     Syn. *Elaps Nob - surinamensis*. Himeralli.  
*Furima Dumeril and Bibron*      ° فريمى : القزة \*  
 — *calonata*      ° — عمدية  
*Glyphodon Gunther.*      ° غلفدن : قطارية \*  
 — *tristis*      ° — اسيف  
*Hemibungarus Peters*      ° هيمبغار : الصماء  
*Hoplocephalus Cuvier*      ° هولفيل : صموية \*  
 — *curtus*      ° — قصير  
 — *variegatus*      ° — ارقش  
*Homorelaps*      ° همراب : العاضه \*  
 — *lacteus*      ° — حابي  
*Micrurus Wagler.* ( Earlier name for *Elaps* )  
     ° مقرور : العاضه \*  
     Syn. True Coral Snakes. *Micrures*. *Elaps*  
 — *corallinus*. see *Elaps corallinus*.  
 — *flavius*. see *Elaps talvius*. Harlequin Snake.  
 — *frontalis*      ° مقرور جبى  
 — *marcgravii*      ° مقرور مركرافى  
     Syn. Coral Snake.  
*Micropechis Boulenger*      ° مقروح : الغضوب \*  
     Syn. *Trimeresurus*.

- Micropechis elapoides* = مقرنخ اليابسي  
 — *ikaäka* — اكيكي  
*Naja Laurenti* ( ب ) دودمس ( م )  
 Syn. *Naia*. *Najas*. *Les Naias*. (Fr.)  
*Cobra*. *Cobras*. *Hooded Snake*. *Serpents à lunettes*. *Vipère à lunette*. *Serpent à coiffe*.  
 الاعمى ذات النظارة (ب) الثمان الناظر (ب)  
 — *anhietae* = ناعغة انهيتة  
 — *atra* = سوداء : الحراف \*  
 Syn. *Naja naja atra*. *naia naia atra*.  
 — *bungarus Schlegel* = بغيرية : العناث \*  
 البلوطية ( ابن سيناء . تحقيق م. )  
 Syn. *Naja bungarus s. elaps*. *Naja elaps*.  
*Ophiophagus Hamadryas*. *Hamadryad*.  
*Hamadryade* (Fr.) *Ophiophage* (Fr.)  
*Hamadryas*. *King Cobra*. *Skull - breaker*.  
 — *candidus* see *Bungarus candidus* Linn.  
 — *fasciatus* see *Bungarus fasciatus*  
 — *flava* Merr. = ناعغة صفراء  
 — *goldii* = غولدية  
 — *hannah bungarus* see *Naja bungarus*

Naja haje Linn. ناعغة حية : ناشر ( ١ ) افنى كليوباتره .

Syn. Naia haje. Coluber haje Linn.  
Coluber niveus L. Coluber candidissimus  
Lacep. Cerastes candidus Laur. Vipera nivea  
Daud. Vipera haje Daud. Vipera naia haje,  
Naja haje var. annulifera. Naja haje var.  
viridis. Aspic haje Audouin. Uraeus haje  
Wagler. Haje. Haje of Egypt. Asp. Aspic.  
Cleopatra viper. The Egyptian Asp. Aspis.  
Hooded Cobra. Egyptian Cobra. Cleopatra's  
asp. Cockatrice. Agathodemon. Hooded Snake  
Spitting - Snake. Spy - slange ( Boers )  
Cracheur. L'Haje. La Vipere haje. Aspic  
de Cleopatre. L'aspic. L'aspic haje. Aspic  
d'Egypt Serpent de Cleopatre. Serpent à  
coiffe (Fr.) Ptyas (Pliny). Ouraios. Ours  
( Egyptian ). Basilic. Basilisk. Basilic (Fr.)

اسبيك (ب) صل ( ب ) صل مصري (م) حجي ( ب خطأ ) حية ،  
ناشر مصرية (م) البراقة (م) حية مصر (ب) قبرة (ب عن المسودي)  
الباسيليقي ، مكللة ( ب ) ملكة

— melanoleuca

• الناعغة المبروشة : الحنفش \*

*Naja morgani* = ناعغة فارسية : ناشر فارسية (م) صل فارسي (م)

Syn. Persian Cobra, Hoodless Cobra

— *naja* see *Naja tripudians*

— *naja atra* see *Naja atra*

— *naja tripudians* see *Naja tripudians*.

— *nigricollis* Reinhardt = الناعغة المطوقة : الرحة (م) ناشر متطوقة (م)

Syn *Naia nigricollis* Blgr.

*Naja nigricollis* var. *occidentalis*.

Black - necked Cobra. Cracheur (Fr.)

— *regalis* Schl. = الناعغة الملكية

— *samarensis* = ناعغة سمارية

— *tripudians* Merrem, 1781. = ناعغة زافنة

ناغران (عجائب الهند . تحقيق م)

Syn. *Naj.* *Naja*. *Naja naja*. *Naja naia*.

*Naja à lunettes*. *Naja naja tripudians*.

*Naja vulgaris*. *Naia naia*. *Naia tripudians*

Merr. The Cobra. Common Cobra. Common

Asiatic Cobra. Indian Cobra. Cobra ca-

pello, Cobra da capello, Cobra di capello.

Cobra de capello. Serpent à lunettes (Fr.)

*Coluber naia* Linn . ناعبة (ب ٧ : ٣١١)

صل هندي (م) ناشر هندي (م) حية الهند الناشرة (شرف)

— *vulgaris* see *Naja tripudians*



- Notechis Boulenger**      = نطخس : المصوف \*  
 — **pseudechis**      = افاك —  
 — **scutatus Ptrs.**      = ادرع —  
     Syn. Tiger Snake. Australian Tiger Snake  
 — **scutatus var niger**      = ادرع اسود —  
     Syn. Black Tiger Snake  
**Ogmodon Peters**      = انمضن : القبيض \*  
 — **vitians**      = طائر : السف \*  
**Oxyuranus**      = اقمران : بحر داره \*  
 — **macleunani**      = مارد —  
     Syn. Australian Giant Brown Snake.  
**Poecilophis**      = باف : مقوب \*  
**Pseudechis Wagler**      = بسوخ : بخراط \*  
 — **australis Gray**      = استرالي —  
 — **guttatus**      = انقط —  
 — **porphyriacus**      = ارجواني : الودود \*  
     Syn. Black Snake. Australian Black  
     Snake. Female Brown Adder,  
 — **scutellatus**      = ازرد —  
**Pseudelaps Dumeril and Bibron**      = سدلب : مزعامة \*  
 — **muelleri**      = سدلب مول —  
**Rhinoplocephalus F. Muller**      = رنباقف : مضرب \*  
 — **australis**      = استرالي —  
**Rhynchelaps Jan.**      = رنخاب : الناعة \*

Sepedon Merrem      ° صبدن : البقاخ \*  
 — haemachates Lacep.      ° — حقيقى  
 Syn. Coluber haemachates. L'haemachate (Fr.). Spitting Cobra. Roode Kooper Kapel. Ringhals. Ring - hals. Rhinghals, Sepedon hemachete (Fr.)

— rhombeatus      ° صبدن لوزنجي

Syn. Schapsticker

Tropidechis Gunther      ° طريدخ : الحباب \*

— carinata      ° — جوجوي

Vermicella      ° ورمسل : حبت \*

Walterinnesia Lataste      ° ولترانيس :  
 برجيل ( ولترانيس فى الدر-ن )

— aegyptia Lataste, 1887.      ° — مصرية

Family IX HYDROPHIID.E      ° عائلة حصر فدية

Syn. Sea - Snakes. Sea - Serpents. Hydrophides. Serpents marines. Serpents de mer. Hydres (Fr.) حيات البحر

Subfamily A. LATICAUDIN.E.      ° لاتقودية

Laticauda Colubrina      ° لاتقوده ثعبانية

Subfamily B. HYDROPHIIN.E      ° حصر فدية

Syn. Hydrophiinés (Fr.)

<i>Acalyptus</i> Dumeril and Bibron	القلب
<i>Aepysurus</i> Lacepede	الاصور
Syn. <i>Aipysurus</i> . <i>Aipysure</i> Lacep.	
<i>Distera</i> Lacepede	دسترة
Syn. <i>Disteyre</i> Lacep.	
— <i>cyanocincta</i> Daud.	— زرقاء
— <i>semperi</i> Garm.	— دائمة
<i>Enhydrina</i> Gray.	الانحضرة
— <i>schistosa</i>	— شقية
Syn. Hook-nosed Snake	
— <i>valakadien</i> Boie	والكادية
Syn. <i>E. valakadien s. bengalensis</i>	
<i>Enhydris</i> Merrem	الانحضر
— <i>curtus</i>	الانحضر قصير
<i>Hydrelaps</i> Boulenger	حضرل
<i>Hydrophis</i> Daudin.	حضر ف : المقام *
Syn. <i>Serpent d'eau</i> . Sea Snake.	
— <i>coronatus</i>	— متوج
— <i>obscurus</i>	— غامض
Syn. <i>H. obscura</i>	— اقم
— <i>pelamis</i>	— بلامي
<i>Hydrus</i> Schneider	حضرس
— <i>bicolor</i> Schn.	— متلون
Syn. <i>Anguis platyrus</i> Linn.	
— <i>caspius</i> Schn.	— مصراعى

*Hydrus colubrinus* Schn.      ° حُرْس ثَمَانِي

Syn. Plature à bandes. *Coluber*  
*laticaudatus* L.

— *curtus* Sh.      ° قصير

— *enhydriis* Schn.      ° مائي

— *granulatus* Schn.      ° محبب

— *major* Schn.      ° اعظم

— *palustris* Schn.      ° اجي

— *piscator* Schn.      ° صيد

— *spiralis* Schn.      ° لولبي

*Pelamis* Daud.      ° بامس

Syn. Pelamide, Pelamides,  
Pélamyde (Fr.)

— *bicolor*.      ° متلون

Syn. Sea - Snake. Pelamide (Fr.)

— *platurus*      ° بطوري

*Platurus* Latreille      ° بطور

Syn. Plature, Les platures (Fr.)

— *colubrinus*      ° ثَمَانِي

Syn. Plature à bandes

— *fasciatus* s. *colubrinus*      ° بطور صفافي

*Thalassophis* Schmidt      ° تلصف

Family X. VIPERID.E. Bonaparte 1840.

◦ فبردية ، الافاعي (ب)

Syn. Vipirids, Vipers. Solenoglypha.

True Vipers. Adders.

Viperides. Solenoglyphes (Fr.)

Subfamily A. VIPERIN.E Boulenger. ◦ فبرنية

Syn. Vipers. Adders. True Vipers.

Vipères Viperines. (Fr.)

Atheris Cope ◦ عظير : الخرشنة \*

— burtoni ◦ برني

— chlorechis ◦ — الأخضر

Atractaspis Smith ◦ عطرة نسب : الخبيري \*

— aterrina Gunth. ◦ — — اسود : الساع \*

— congica ◦ — وصلي

— corpulenta ◦ — بدن

— hildebrandtii ◦ — هلدبرندي

— irregularis Reinh. ◦ — مشوس

Azemiophis ◦ عظمف : الرقيب \*

— feae ◦ — فاعي

Bitis Gray. ◦ بيطس

Syn. Echidna. Puffadder.

- Bitis arietans** Merr.      ° — جديد : الامانة \*
- Syn. *Bitis clotho* *Echidna Aspis*.  
*Clotho*. *Clotho arietans*. Puff - Adder.  
 Puff - Adder of Gold Coast. African  
 Puff - Adder.
- *atropos*      ° — عطري : الطحون \*
- *caudalis*      ° — ذلي
- *clotho* see *Bitis arietans*
- *cornuta*      ° — بيطس اقون : ذو الزبابتين \*
- *echidna*      ° — صلي
- *gabonica*      ° — حوني : المطحان \*
- Syn. Puff - Adder. Gaboon Viper.  
 River Jack viper.
- *inornata*      ° — بيطس ذميم : المترجمة \*
- *nasicornis*      ° — اعرف : الاعرف \*
- Syn. *Echidna nasicornis*. Nose - horned  
 Viper. *Vipère nasicornis* (Fr.)
- *peringueyi*      ° — ارواح : الامة \*
- Causus** Wagler.      ° — قوصس : رعل \*
- Syn. Night Adders.
- *lichtensteini*      ° — الحنيس
- *resimus* Peters.      ° — محارب
- Syn. *Heterophis resimus*
- *rhombeatus*      ° — موي



• سرسب: مقرنة (هجنان) مرست (اب) Cerastes Wagler  
Syn. Cerastus. Horned Viper. Ceraste (Fr.)

— اقن: افموان: مقرنة (هجنان) cornutus Hasselq.

ذات القرنين (م) ذات القرن (ب) القرناء (ب) المقصمة

(ابن سينا) الحقيق شرف: حية حرة (ا)

حية حلي (i) حية بالقرون (ا)

Syn. Cerastes hasselquistii. Cerastes  
aegyptiacus. Coluber cornutus.

Vipera cornuta. Baeschasch Datan  
cornuta. Gehörute Natter. Echidna  
atricauda. Le Ceraste. La vipere  
ceraste. Cerastes. Vipère Cornu  
Coluber cerastes. Linn. Vipera  
cerastes. Horned Viper. Horned Viper  
of Egypt. Horned Viper of North  
Africa and Arabia, Horned Snake.  
Efa of the Arabs. Vipère cornue.  
Ceraste cornue (Fr.)

Cerastes vipera Hasselq. & Linn.

• سرسب افقى: حية قراء (ا) الحارية (م) ابن قنر (م)

Syn. Cerastes ritchii. Vipera officinarum.

Vipera aegypti et officinarum. Vipera  
aegyptiaca. Coluber vipera. Coluber  
hölleile. Coluber aegyptiacus. Vipera

aegyptia. Echidna atricauda Part. Vipera  
avicennae Jan. Vipera avizennae  
Strauch. Vipera cleopatra Laur.  
Vipera cerastes.

Echis Merrem.

ء اخيس

Syn. Scytale Daud.

— carinatus Schn. — جؤدوي: ذوالظفتين (م)

Syn. Horatta pam Russel, Boa Horatta  
Shaw. Echis superciliosa. Echis frenata.  
Eehis varia Reus. Echis ziczac Gray.  
Pseudoboa carinata Schneider. Toxicoa  
arenicola. Echis arenicola Boie. Echis  
Pavo Reuss. Scytale bizonata Daud.  
Scytale bizonatus Daud. Coluber gariba.  
Scytale pyramidum. Is. Geoffr. St. -  
Hil. Vipera carinata. Merr. Vipera  
echis. Efa. Krait (India). Phoorsa.  
Saw Viper. Carpet Viper. Kupper  
(Sind.) Viper of the Pyramid. (١) عربية

— coloratus Gthr. \* اخيس متلون: ذو الطرتين

— pavo. \* أصغر: الرقطاء

Syn. Small Viper of Egypt.

Eristicophis

ء ارسطوف: مطاة الرصف \*

Pseudocerastes Boulenger. \* سد سرست : رقاش \*

— persicus — فارسي \*

Vipera Laurent Daud. \* فبرة : افمي \*

Syn. Viper. Vipres. (Fr.)

— ammodytes = دسالة : الاربد \* المقرعة الاعتيادية (ب)

Syn. Ammodytes, Coluber ammodytes.

Vipera illyrica Aldrov. Vipère ammo-

dyte. Vipere cornue. Vipère à

museau cornu. Ammodites. Vipère

des sables. Ammodyte de sable [Fr.]

— aspis = فبرة صلبة \*

Syn. Coluber aspis Linn. Vipera osce-

lata Latr. Asp. Aspis. Aspic. Horned Asp.

European Asp. Vipère Aspic.. Vipèr

commune. Vipere de Charas. l'aspic.

Serpent d'Egypte [Fr.]

— berus Linn. Fitzinger. \* فبرة زرقاء : الابنر \*

Syn. Coluber berus (Linn.) Laurenti and

Daudin. Coluber cherssea Linn. Pelias

berus Merrem. The Viper. Viper.

Common viper. Common European

viper. British viper. Adder. English

Adder. Adder of England. Pelies

Peliade, Vipere peliade, Vipère commune. Petite vipère (Fr.) Aepsing (Sweedeen.) (ب) الافعى الاوربية العامة

Vipera brachyura Nob. = فبرة قصيرة : القصيرى \*

= برخيورا (ب) الافعى القصيرة الذنب (ب) ذات الدققة (ب)

Syn. Minute. Vipère à courte queue (Fr.)

— clotho see Bitis arietans

— elegans See Vipera russellii.

— igman فرة اغوان

— lachesis see Lachesis

— latastii — لتست =

— lebetina Linn. — صحنية =

— mesocornis — ابوف =

— ocellata Latr. see Vipera aspis.

— renardii — زعلية =

— radii — قطرية =

— russellii Shaw. — رسلية =

Syn. V. russellii. Vipera elegans.

Oriental Vipera russellii. Russel's Viper of India. Russell's viper. Indian Viper. Daboia. Daboie

Tic Polonga. vipère élégante. (Fr.)

- Vipera superciliaris* = فقرة حاجية  
 — *triglas* = ثلاثية  
 — *ursinii* = فقرة ارسنية : قصيري قبال \*

Subfamily B. CROTALINÆ Boulenger.

= الفرطانية ذوات الاجراس (ب)

Syn. *Crotalophorus* Gray. Pit vipers.

Crotales (Fr.)

*Anchistrodon*. Beauvois = انخسطردن : الحربش \*

Syn. *Agkistrodon*. *Trigonocephales*

- *acutus* = حاد  
 — *bilineatus* = ازوج  
 — *blomhoffii* = بلوم هوف  
 — *contortrix* Linn. = متلوي

Syn. *A. contortrix* s. *Trigonocephalus*

*cenchris* (Part). *Trigonocephalus*

*cephalus cenchris* (Part). Red - Adder

Copperhead. Copper - head.

- *halys* = قزويني

Syn. Pit - Viper.

- *himalayanus* = هيمالايي  
 — *hypnale* = هيبناي  
 — *modasen* = مدسني

*Anchistrodon piscivorus* Lacep.

° الخطردن صائد : شجاع اقارع \*

Syn. *A. piscivorus* s. *Trigonocephalus cenchris*. *Trigonocephalus cenchris* (Part).

Adder. Water Viper. Water Adder.

Moccasoin. Water-Moccasin. Cotton-Mouth.

— *intermedius* ° — اوسط

— *rhodostoma* ° — رودى

*Bothrops* ° بطرب : الشيطان \*

Syn. *Trigonocephalus* (Fr.)

— *alternata* Dum. and Bibr, 1854. متداول °

Syn. *Lachesis inaequalis* Magalhaes 1923

*Urutii*. Cross Viper. *Vibora de la Cruz*,

— *ammodytoides* ° — داس

Syn. *Yarara nata*. *Cenicieuta*

— *atrox* Linn. 1758 ° — شرس : التريج \*

سنان الرمح (ب) حية اتيقة الصفراء (ب) موش الرأس (ب)

Syn. *Coluber atrox* 1758. *Coluber an-*

*gulatus* Linn. 1758. *Bothrops megaera*

Shaw, 1803. *Caissaca*. *Caissaca* of

Brazil. *Caçaca*. *Barcin* of Trinidad.

*Coluber lanceolatus* Lacepede, 1789

*Fer - de - lance*. *Fer - de - lance* of

*Martinique*, *Echis* (Spanish - America)

*Bothrop fer de lance*, *Vipère fer - de*



lance. Trionocephale. Labarria. Cophias  
atrox Barba amarilla. Terciopelo. (Fr.)  
Rabo de Hueso (Mex.) Vipère à fer de  
lance. Trionocephale jaune. Serpent  
jaune des Antilles. Trionocephale  
lanceolatus. Bothrops. Trionocephalus.  
Bothrops lanceolata. Craspedocephalus  
lanceolatus

Bothrops atrox var. affinis Procter, 1918.

° بطرب شرس ، صنف جاذب

— bilineata

° — خطط

Syn. The Surucucu de patioba.

— cotiara (Gomes), 1913. ° — تطارة

Syn. Lachesis cotiara Gomes, 1913.

Cotiara.

— furia Wagler, 1824. see B. atrox. Linn.

— insularis

° جزوي

— jararaca Weid. 1824\* ° بروقي \* الديش

Syn. Lachesis jararaca. Cophias jararaca

Weid. 1824. Jararaca. Yarara of Argentina.

Jararaca of Brazil.

— jararacussa Lacerda, 1884. ° بروقوسي

Syn. B. jararacussu. Jararacusso.

Yararaguassu

- Bothrops lanceolata* see *B. atrox*. Linn.
- *leucostigma* Wagler, 1824. see *B. jararaca*
- *megaera* Wagler, 1824. see *B. jararaca*
- *neglecta* Amaral 1924. see *B. atrox*. Linn.
- *neuwiedii* Wagler, 1824. بطرب نیویدی °  
Syn. The white-tail Jararaca.
- *neuwiedii bahiensis* Amaral, 1923.  
نیویدی باهیا °
- *neuwiedii goyazensis*. Amaral, 1923.  
نیویدی جوزس °
- *neuwiedii mattogrossensis* Amaral, 1923.  
امتروسن °
- *neuwiedii minasensis* Amaral, 1923.  
منسفس °
- *neuwiedii neuwiedii* Amaral, 1923.  
نیویدی °
- *neuwiedii pauloensis* Amaral, 1923.  
پولنی °
- *neuwiedii paranaensis* Amaral, 1923.  
پرتسی °
- *neuwiedii piahyensis* Amaral, 1923.  
پیوهی °
- *neuwiedii riograndensis* Amaral, 1923.  
نیویدی ریوگراندهی °

**Bothrops nummifera** see *Lachesis nummifer*.

— **taeniatus** Wagler, 1824. see *B. jararaca*

— **tessellatus** Wagler, 1824. see *B. jararaca*

**Crotalus** Linn.      قروٹال: ذات الاجراس. كروٹال (ب)

ذات الصلاصل (م)

Syn. *Crotales*. *Crotale* [Fr.] Rattlesnakes

Rattlers. *Caudisona* M. Fitzinger.

Serpent à Sonnettes (Fr.)

— **adamanteus**      — الماسي

Syn. *Crotalus durissus* s. *adamantus*

Diamond Rattlesnake. Diamond back.

Diamond back rattle - snake

— **atrox**      — شرس

Syn. Texas Rattlesnake.

— **cerastes** Hallow.      — سرسطي

Syn. Sidewinder.

— **confluentus** Say.      — ملقي

Syn. Prairie Rattlesnake. Prairie Rattler.

Pacific Rattlesnake. Mottled Rattlesnake.

— **durissus** Linn.      — ظبيف

Syn. *Uropsophus durissus*. Rattle-snake.

*Crotalus horridus* Linn. — مربع : الهاب \*

Syn. Rattlesnake of United States.

Banded Rattlesnake. Timber Rattlesnake. Serpnt à sonnettes.

— *miliaris* Linn. — قرطال دخني

Syn. Le Millet.

— *mittchelli* — متشل

— *oregonus* — ارجني

— *scutulatus* Kenn. — اعرج

— *terrificus*. — موبل

Syn. Dog-faced Rattlesnake.

Cascavella. Cascavel. Boissinga. Boiquira.

— *tristriatus* — مخططة

*Lachesis* Daudin. — الحفس : شيطان الحماطة

Syn. *Vipera lachesis*.

— *anamallensis* Gthr. — انملي

— *atrox* See *Bothrops atrox*.

— *boreensis* — بوريني

— *bothrops*. See *Bothrops atrox*.

— *craspedocephalus* — الحفس ضخم

— *erythris* — احمر

— *flavoviridis* Hallow. — اخضر

Syn. *Trimeresuris flavoviridis*. Habu

- Lachesis gramineus* Shaw.      ° الحُصَّص عَشْبِي
- Syn. Green Pit—viper.
- *inaequalis* Magalhaes, 1923.
- See. *Bothrops alternata* Dum. and Bibr.
- *lansbergi*      ° لَنْسْبَرْج
- *lanceolatus* See *Bothrops atrox*.
- *mucrosquamatus*      ° — مَخَاطِي
- *mutus*      ° — اِبَكَم
- Syn. *Lachesis muta*, *Lachesis rhombeata*.
- Crotalus mutus* Linn. *Coluber alecto* Sh.
- Bushmaster. Bushmaster snake.
- Trigonocephale à losange.
- Souroucou. Surucucu.
- *neuwiedii*      ° — نِيُوِيدِي
- Syn. Urutu (Brazil).
- *nummifer*      ° — نُمْفَرِي
- Syn. *Bothrops nummifera*.
- Timbo. Mano de piedra (Hodnuras).
- *purpureomaculatus*      ° — اَرْجَوَانِي
- *schlegelii*      ° — شَنْجَلِي
- Syn. Horned palm-viper.
- *sumatranus*      ° — سَمَطَرِي
- Syn. *Trimeresurus sumatranus*
- *trimeresurus*      ° — طَرْمَسَرِي
- Syn. *Trimeresurus Lachesis*.

- Lachesis viridis*                      ° الحسب اخضر  
 — *wagleri*.                      ° — فجار  
     Syn. *Trimeresurus Wagleri*  
*Sistrurus Garman*.                      ° سطر : سكات \*  
 — *catenatus*                      ° — سلسلي  
     Syn. *Massasauga. Paririe Rattlesnake*.  
 — *miliaris Linn.*                      ° — دني  
     Syn. *The Ground Rattle -snake*.  
         *Pigmy Rattle-snake*  
 — *ravus Cope*.                      ° — سنجابی  
*Trimeresurus*  
     Syn. *Trimeresurus Lacep*.  
 — *flavoviridis* See *Lachesis f.*  
 — *gramineus* see *Lachesis gramineus*.  
 — *lachesis* see *Lachesis trimeresurus*  
 — *mucrosquamatus* See *Lachesis m.*  
 — *sumatranus* see *Lachesis sumatranus*.  
 — *wagleri* see *Lachesis wagleri*
-



## FOSSIL SNAKES.

الحيات الحفرية

## TYPHLOPIDAE

Symleophis Sauvage.

— صمغ

## BOIDAE ( PYTHONIDAE )

Dinilysia Woodward.

دئلي

Protagaras Cope

وطجر

Limnophis March.

لمنوف

Lestophis March

لستوف

Boavus March

بواف

Paleopython Rochebrune.

پايشون

Scytalophis Rochebrune.

سقطلف

Paleryx Owen.

پلرقس

Heteropython Rochebrune.

هطريث

Scatophis Rochebrune

سقطلف

Aphelophis Cope

افلف

Ogmophis Cope

اغوف

Calamagras Cope.

قلمغر

Bothophis Mercer

بطف

## PALEOPHIDAE.

Pterosphenus Lucas

بطروسف

Paleophis Owen.

پايوف

## VIPERIDAE.

Coniophis March

قنوف

Helagras Cope

هلمغر

Neurodromicus Cope

نرومق

## Elapidae

Laophis

= لوفس

## COLUBRIDAE.

Elaphis Aldrich.

= ايلاف

Tammophis Rochebrune.

= طاموف

Pylemophis Rochebrune.

= بلعوف

Bascanion Baird and Gerard.

= بسقنن

## ( ١ ) المصادر العربية

- (١) ( المحيط ) للفيروزبادي (٢) المخصص (٣) مختار الصحاح (٤) محيط المحيط (٥) اقرب الموارد (٦) قاموس عربي فرنساوى لسكز ميرسكي (٧) القارئ الدرية عربى فرنساوى وعربى انجلىزى (٨) معجم الحيوان للعلوف (٩) بغية الطالبين لاحمد كمال (١٠) كتاب النعم (١١) حياة الحيوان الكبرى للدميرى (١٢) فقه اللغة للشعالى (١٣) فرائد اللغة (الفروق) (١٤) الف باء (١٥) لطائف اللغة (١٦) أساس البلاغة (١٨) مثلثات العرب (١٩) التلويح في شرح الفصيح (٢٠) عجائب المخلوقات للقزوينى (٢١) لسان العرب (٢٢) الموارد في اللغة (٢٣) قاموس عربى انجلىزى لشرف (٢٤) دائرة معارف البستانى (٢٥) خريدة العجائب وفريدة الغرائب (٢٦) الكامل المبرد الخ - الخ

## (٢) المصادر الافرنجية

- (1) Eucyclopaedia Britannica, 11 th. Edition
- (2) Encylapaedia Britnnica, 14 th. Edition
- (3) Nelson's Encyclopaedia.
- (4) I-See-All.
- (5) Hans Gadow. Amphibia and Reptiles.  
The Cambridge Natural History.
- (6) W. P. Pycraft. The Story of Reptile Life.
- (7) Hammerton Wonders of Animal Life.
- (8) Amaral Neotropice! Snakes.
- (9) Samuel Wendell Williston . The  
Osteology of the Reptiles.
- (10) Anderson-Zoology of Egypt.
- (11) Baedeker's Lower Egypt.
- (12) Winkinson-Manners & Customs of Ancient  
Egyptians.
- (13) F. Gr. M. Zoologie.
- (14) Remy Perrier - Zoologie.
- (15) Ludovic Jammes-Micrographie et Zoologie.
- (16) Manson's Tropical Diseases
- (17) Daniels. Tropice! Medicine and Hygiene
- (18) Walter E. Masters. Essenials. of Tropical Medicine
- (19) Castellani and Chalmers. Manual of Tropical  
Medicine.
- (20) E. R. Stitt. Practical Bacterliogy etc.
- (21) Tropical Disease Belletin.
- (22) J. G. Wood. Natual History  
Etc. Etc.

# أسماء الحيات العربية

ص	ص	ص
٢٦ الأَصِيلُ	١٧ أبو يقظان	٤٦ أَبْتَر
٢٧ الأَصَمُّ	٢٠ أَحْزَم	٢٠ أَخْضَف، أَخْضَف
٤٣ الأَعْرَف	١٤ أَخْزَم	٤٤ ابن قَمْرَة
٢٧ الأَعْيَرَج	٤٦ أَرْبَد	١٨ ابن طَبِيقْ
٤٦ الأَفْعَى	٢٤ أَرْقَم	٢٣ ابنة اجْبَل
٤٤ الأَفْعَوَان	٢٢ أَرْقَش	١٦ أبو الرِّبِيع
٢٧ الأَفْنُون	١٤ أَرْقَض	١٧ أبو البُحْثَرِي
٣٠ الأَقْرَع	٢٦ أَرْب	١٢ أبو حَيَّان
١٩ الأَقْزَل	٢٦ أَرْعَر	١٧ أبو العاصي
١٣ الأَيْلَاهَة	٣٨ أَسْنَوْد	٨ أبو عُثْمَان
(مثلث الأول)	٤٢ الأسود السَّالِح	١٧ أبو مَذْعُور
٢٧ أُمُّ طَبِيقْ	٢٦ أَشْجَع	١٧ أبو وَثَّاب
٢٠ أُمُّ عَافِيَة	٤٢ الأَصْلَة	١٣ أبو يَحْيَى

ص	ص	ص
٤٨ الحَرِيش	٣١ الجَحْمَرِش	٢٠ أُمُّ عَقْبَةَ
٢٨ الحَصَف	٤٤ الحَارِيَّة	٢٧ أُمُّ عَثْمَانَ
٢٨ الحَضْب	٣١ الحَالِثَةُ	٢٧ أُمُّ الْفَتْحِ
٢٠ الحِضْف	٣٩ الحَبَاب	٢١ أُمُّ مُحَبَّبُوب
١٧ حِفْثُ الحُفْثِ	٣٩ الحَبِث	٢٥ الْأَيْنَمُ الْأَيْمُ
الحَفِثِ	٢١ الحَتْفَةُ	٢٤ الْأَيْنُنْ
١٩ الحِفَاثُ	٢٩ الحُرَّ	٢٠ الْبَحْثُ
٢٠ الحَمَاطُ	٢١ الحَرَّاشُ	١٩ بِنْتُ الدَّوَاهِي
٢٠ الحَزْقَرَةُ	الحَرْبِشُ	٢٩ بِنْتُ طَبَقِ نَنَاتِ طَبَقِ
١١ الحَنَشُ	الحَرْبِشَةُ	١٧ الثَّغْبِيَانُ
الحَنْفِشُ	٤٨ الحَرْبِشُ	٢٩ الْجَارَنُ (الْجَارِفُ)
٣٦ الحَنْفِيشُ	الحَرْبِشَةُ	٣١ الْجَارِيَّةُ
٧ الْحَيَّةُ	٤٢ حَرْشَاءُ	٢٤ الْجَنَانُ
١٤ الْحَيُّوتُ	٣٥ الحُرَافُ	٢٤ جَنَانُ الْبُيُوتِ

ص	ص	ص
٢٢ السكران	٤٥ ذو الطَّوَرَيْنِ	٤٢ أَخْيَبَرِي
٢٠ السَّمْسِم	٤٥ ذو الطَّفِيفَتَيْنِ	٤٢ أَخْيَبَرِي
الشَّجَاع	٣٢ ذو الطَّرَفَيْنِ	٤٢ أَخْرَسَاء
١٠ الشَّجَاع	٣٧ الرُّحَّة (الترحية)	١٤ أَخْشَاش
الشَّجَعَم	١٥ الرِّضَف (مطفئة الرضف)	٤٢ أَخْشَاش
٤٩ شجاع أقرع	٤٢ الرُّقِيب	٣٢ الدَّرَوَمَس
٢٣ الشمسية	رَقَاش	١٢ الدَّسَّاس
٣٠ الشَّمُوسَة	٤٦ رَقَشَاء	١٢ الدَّسَّاسَة
٤٩ الشَّيْطَان	٤٥ رَقْطَاء	٣٥ الدُّودِيس
٥٣ شيطان الجمجمة	١٣ الرِّئِي	ذات الرِّئِيَتَيْنِ
٢٠ الصُّدَاد	٤٣ الزَّعْبَلُ	٤٣ ذُو
٣٦ الصِّل	السَّف	»
٣٠ الصِّم	٧٣ السَّف	٤٤ ذات القرنين
٣ صَمْعَرِيَّة	٥٥ السَّكَلَت	

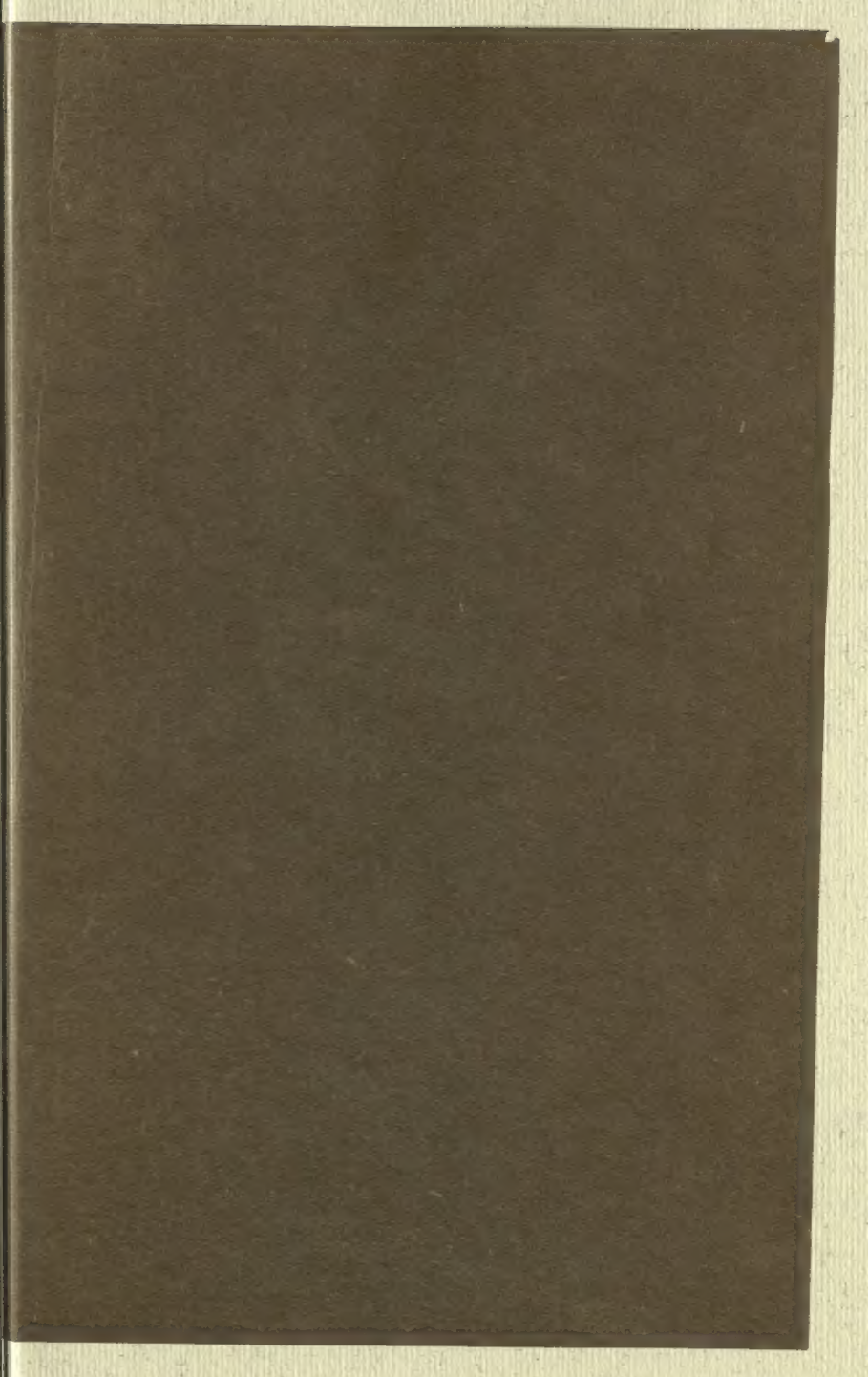


ص	ص	ص
١٤ الصِّبَّة	٣٥ العِثَالُ (العِث)	٨ العَوْهَجُ
٣٤ الصَّمَاء	٧ العُشْمَانُ	٤٠ العَقَامُ
٣٢ ضَرْزَم	العِرْبِدُ	٢٨ العَيْمُ
٣٢ اِضْرَزَم	العِرْبِدُ	٨ العَيْنُ
٩ الضَّيْلَةُ	العِرْيْدُ	٣٤ الغَضُوبُ
الطِّلُ	٩ العِرْزِمُ	٣٨ الغُضُوفُ
٢٠ الطِّلُ	٢٨ العِرْمَاءُ	١١ الْغُولُ
٤٣ الطَّحُونُ	١٠ الْعَسَوْدُ	١٥ الْغَيْدَاقُ
٢٣ الطَّلَعُ	٣١ الْعِطْرِفُ	الْغَيْدَقَانُ
٣٠ الطُّوْطُ	٢٢ عَمَارُ (العَوَامِرُ)	٢١ الْفَاعُوسُ
١٥٠ (طَفَّارَةٌ)	٢٢ الْعِظْرِبُ	١٩ الْقُدَارُ
٣٤ الْعَاضِئَةُ	٣٢ الْعِظْرُ	٢٢ الْقِدَّةُ
٣٤ الْعَاضِيَّةُ	٩ الْعَمِجُ وَالْعُمُجُ	٢٢ الْقَرْعَاءُ
٢٣ الْعَشَاءُ	٩ الْعَوَمَجُ	٤٨ قُصَيْرَى قِبَالِ

ص	ص	ص
٣٦ الناشر	٤٣ المُرَحِيَّةُ	٤٧ القُصَيْرِي
٣٧ (الناغران)	المطحان	٣٣ قِبَالُ الشَّيْرِ
النَّائِمَةُ	٤٣ المَطْحَنُ (الطَّحُونُ) ٣٨	القُصَيْرِي
٤٩ التَّزْيِجُ	٣٨ مَحَرَّرُ دَارِمٍ	٣٢ القُصَيْرِي
٥٠ التَّزْيِشُ	٣٨ المَتَّقُوبُ	٣٣ القَزَازُ
تَضَنَّاظُ	المَخَارِيطُ	٣٤ القَزَّةُ
٣١ تَضَنَّاظَةُ	٣٨ المَخْرَاطُ	٢٢ قَشْرَاءُ
٤٦ النَكَازُ	٣٨ المِزْعَامَةُ	قُصَاقِصُ
٥٣ الهَابُ	٢٢ المِزْعَافَةُ	٣٣ قُصَقَاصُ
الهَزَلِي (لا الهَذَلِي)	٣٨ المَضْرِبُ المَضْرِبَةُ ٧	قُطَارِيَّةُ
الهلال	٤٠ مُطْفِئَةُ الرِّصْفِ ٧	٣٤ قُطَارِيَّةُ
	٣٦ المَكَلَّةُ	٢٢ القَلْبُ
	٣٦ المَلَكَةُ	٣٨ القُنْبُضُ
	١٥ الناظر	٤٣ اللَّاهَةُ

INDEX. — فهرس

	Page
Preface	2
Family I. Typhlopidae	7
II. Leptotyphlopidae	8
III. Ilysiidae	9
IV. Uropeltidae	9
V. Xenopeltidae	10
VI. Boidae	10
VII. Colubridae	15
VIII. Micruridae	30
IX. Hydrophiidae	39
X. Vipiridae	42
Fossil Snakes.	55
Arabic References	المصادر العربية 57
European References	المصادر الاورنحية 58
Arabic Names of Snakes	اسماء الحيات العربية 59

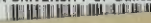


[illegible]



598.12:A96mA:c.1

عوض، جرجس فيلوثاؤس  
المصطلحات العلمية العربية وما يقابل  
AMERICAN UNIVERSITY OF BEIRUT LIBRARIES



598.12: A96 mA

عوض - جرجس و جرجس - ريس

المصطلحات العلمية العربية وما يقابل

598.12

A 96 mA

